11 May 2011
Arabic

الجمعية العامة



اجتماع الخبراء الحكوميين المفتوح العضوية المعني
بتنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار
غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة
الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه

نيويورك، ٩-١٣ أيار/مايو ٢٠١١

مشروع التقرير

أولا - مقدمة

- ١ - قرّرت الجمعية العامة، في قرارها ٧٢/٦٣ بشأن تنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه، عقد اجتماع مفتوح للخبراء الحكوميين لمدة أسبوع واحد في موعد أقصاه عام ٢٠١١ يخصص لمعالجة أهم ما ينطوي عليه التنفيذ من تحديات وفرص تتعلق بمسائل ومواضيع خاصة، منها التعاون والمساعدة الدوليان.
- ٢ - وأشارت الجمعية العامة في قرارها ٥٠/٦٤ إلى ما قرّرت من عقد اجتماع مفتوح للخبراء الحكوميين.
- ٣ - وقرّرت الجمعية العامة في قرارها ٦٤/٦٥ أن يتم، وفقا للقرار ٥٠/٦٤، عقد اجتماع مفتوح للخبراء الحكوميين يخصص للمعالجة أهم ما ينطوي عليه التنفيذ من تحديات وفرص تتعلق بمسائل ومواضيع خاصة، منها التعاون والمساعدة الدوليان، في نيويورك من ٩ إلى ١٣ أيار/مايو ٢٠١١.



ثانيا - المسائل التنظيمية

ألف - افتتاح الاجتماع ومدة انعقاده

٤ - عُقد اجتماع الخبراء الحكوميين المفتوح العضوية المعني بتنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه في مقر الأمم المتحدة خلال الفترة من ٩ إلى ١٣ أيار/مايو ٢٠١١. وعُقدت عشر جلسات للنظر في ما ينطوي عليه التنفيذ من تحديات رئيسية وفرص تتعلق بمسائل ومواضيع خاصة، منها التعاون والمساعدة الدوليان.

٥ - وقدمت إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات الخدمات المكتيبة للاجتماع. وأتاح مكتب شؤون نزع السلاح الدعم في ما يتعلق بالمسائل الفنية.

٦ - وتولى ممثل الأمم المتحدة السامي لشؤون نزع السلاح، سيرجيو دوارتي، افتتاح اجتماع الخبراء الحكوميين المفتوح العضوية المعني بتنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه، وألقى بيانا. وأشرف الممثل السامي أيضا على عملية انتخاب رئيس الاجتماع.

باء - أعضاء المكتب

٧ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٩ أيار/مايو، انتُخب بالتركية السيد دجيم ماكلاي (نيوزيلندا) رئيسا للاجتماع.

٨ - وفي الجلسة الثانية المعقودة أيضا في ٩ أيار/مايو، انتُخب بالتركية أعضاء المكتب من البلدان التالية:

نواب الرئيس:

الفلبين وبلغاريا وسانت لوسيا.

٩ - وفي الجلسة الخامسة، المعقودة في ١١ أيار/مايو، انتُخب بالتركية عضو المكتب من البلد التالي:

نائب الرئيس:

نيجيريا.

جيم - إقرار جدول الأعمال

١٠ - تم في الجلسة الأولى إقرار جدول الأعمال المؤقت للاجتماع (A/CONF.192/MGE/2011/L.1) بصيغته المنقحة شفويا. ويرد جدول الأعمال المنقح (A/CONF.192/MGE/2011/L.1/Rev.1) بالصيغة التالية:

- ١ - افتتاح الممثل السامي لشؤون نزع السلاح للاجتماع.
- ٢ - انتخاب الرئيس.
- ٣ - بيان الرئيس.
- ٤ - إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- ٥ - مقدّمة للمسألة.
- ٦ - النظر في المصاعب الرئيسية المتصلة بتنفيذ الصك الدولي لتمكين الدول من الكشف عن الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة وتعقبها في الوقت المناسب وبطريقة موثوق بها، والفرص المتصلة بتنفيذ ذلك الصك، ومن بينها التعاون والمساعدة الدوليان:
- (أ) الوسم؛
- (ب) حفظ السجلات؛
- (ج) التعاون في مجال التعقب؛
- (د) الأطر الوطنية؛
- (هـ) التعاون الإقليمي؛
- (و) المساعدة وبناء القدرات على الصعيد الدولي.
- ٧ - أي مسائل أخرى والنظر في تقرير الاجتماع واعتماده.

١١ - وفي الجلسة نفسها، تم النظر في برنامج العمل (A/CONF.192/MGE/2011/L.2) واعتماده بصيغته المنقحة شفويا. وجرى لاحقا تعميم برنامج العمل المنقح في وثيقة تحمل الرمز A/CONF.192/MGE/2011/L.2/Rev.1.

دال - النظام الداخلي

- ١٢ - في الجلسة الأولى أيضا، تقرر أن يجري تطبيق النظام الداخلي لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه المنعقد في عام ٢٠٠١ (A/CONF.192/L.1)، مع مراعاة ما يقتضيه اختلاف الحال.
- ١٣ - وفي الجلسة نفسها، وعملا بالفقرتين (أ) و (ب) من المادة ٦٣ من النظام الداخلي، اتخذ قرار بشأن مشاركة المنظمات غير الحكومية في أعمال الاجتماع.

هاء - الوثائق

- ١٤ - ترد ورقات المناقشة المواضيعية المقدمة من رئيس الاجتماع في الوثيقة A/CONF.192/MGE/2011/CRP.1.
- ١٥ - وترد قائمة المشاركين في الاجتماع في الوثيقة A/CONF.192/MGE/2011/INF/1.

ثالثا - وقائع الاجتماع

- ١٦ - في الجلسة الأولى، ناقش الاجتماع تنظيم الأعمال والتعريف بالمسألة. وأدلى ببيانات كل من الممثل السامي لشؤون نزع السلاح، والرئيس المعين للمؤتمر الثاني لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل المتعلق بمنع الاتجار غير المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة من جميع جوانبه ومكافحته والقضاء عليه، المزمع عقده في عام ٢٠١٢، وللجنة التحضيرية، والممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة.
- ١٧ - وأدلى رئيس الاجتماع ببيان استهلاكي. وأدلى ببيانات ممثلو كل من سويسرا ومصر والولايات المتحدة الأمريكية؛ وأدلى ببيانات أخرى ممثلو كل من بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات) (باسم جماعة دول الأنديز) والسودان وكوبا وجمهورية الكونغو الديمقراطية.
- ١٨ - وفي الجلستين الثانية والثالثة المعقودتين يومي ٩ و ١٠ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البند ٦ (أ) من جدول الأعمال.
- ١٩ - وفي الجلستين الثالثة والرابعة المعقودتين في ١٠ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البند ٦ (ب) من جدول الأعمال.
- ٢٠ - وفي الجلستين الخامسة والسادسة المعقودتين في ١١ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البند ٦ (ج) من جدول الأعمال.

- ٢١ - وفي الجلسة السابعة المعقودة في ١٢ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البند ٦ (د) من جدول الأعمال.
- ٢٢ - وفي الجلسة الثامنة المعقودة في ١٢ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البند ٦ (هـ) من جدول الأعمال.
- ٢٣ - وفي الجلسة التاسعة المعقودة في ١٣ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البندين ٦ (و) و ٧ (أ) من جدول الأعمال.
- ٢٤ - وفي الجلسة العاشرة المعقودة في ١٣ أيار/مايو، نظر الاجتماع في البند ٧ (ب) من جدول الأعمال.

بيانات المنظمات غير الحكومية

- ٢٥ - في الجلسة التاسعة، أدلى ببياناتٍ ممثلو المنظمات غير الحكومية.

رابعاً - اعتماد التقرير

[يتعين استكمالها]